

OP DE PUNKT.

Mäerz 2023

EIS KANDIDATE FIR BARTRENG

Nos candidats pour Bertrange - Unsere Kandidaten für Bartringen - Our candidates for Bertrange

**MOTIVÉIERT. KOMPETENT.
ENGAGÉIERT FIR BARTRENG.**

Mat engem Team, dat representativ fir d'Bartrenger Populatioun ass, triede mir den 11. Juni bei de Gemengewahlswahlen un: 6 Fraen, 7 Männer; Duerchschnittsalter: 51; 7 Nationalitéiten.

**PASSIONNÉS. EXPÉRIMENTÉS.
ÉPRIS POUR BERTRANGE.**

Avec une équipe reflétant la population de Bertrange nous nous présentons aux élections communales du 11 juin: 6 femmes, 7 hommes; moyenne d'âge: 51; 7 nationalités.

**MOTIVIERT. ERFAHREN.
LEIDENSCHAFTLICH FÜR BARTRINGEN.**

Mit einer Mannschaft, welche die Bartringer Bevölkerung widerspiegelt, treten wir bei den Gemeinderatswahlen am 11. Juni an: 6 Frauen, 7 Männer; Altersdurchschnitt: 51; 7 Nationalitäten.

**AMBITIOUS. COMPETENT.
COMMITTED TO BERTRANGE.**

With a team that reflects the population of Bertrange, we will be running for the municipal elections on June 11: 6 women, 7 men; average age: 51; 7 nationalities.



WIR STELLEN UNSERE KANDIDATINNEN UND KANDIDATEN VOR



SCHARES Nadine
(Verh. Lux) - 41 Jahre
StA.: Luxemburgisch

Verheiratet. Mutter von zwei Kindern. Physiotherapeutin. Präsidentin der CSV Bartringen. Gemein-

derätin seit 2021. Mitglied der Schulkommission und der Kommission „Famille et égalité des chances“. Ehemalige Gruppenchefin der Guiden & Scouten und Präsidentin des „Club des Jeunes“. Kandidatin bei den letzten Nationalwahlen. Herzensanliegen: erschwinglicher Wohnraum, Dialog mit dem Bürger, solidarisches Zusammenleben aller Generationen, förderlicher Lebensraum für junge Menschen, sanfte Mobilität.



WEIRICH Guy
73 Jahre
StA.: Luxemburgisch

Verheiratet, Vater von drei erwachsenen Adoptivkindern. Professor i.R. Sekretär der CSV Bartringen.

Gemeinderatsmitglied seit 2015. Präsident der ArcA-Kommission, der „Commission de surveillance“ der regionalen Musikschule Westen und der Bartrenger Musek. Mitglied der lokalen Kirchenfabrik. Herzensanliegen: Diversifizierung des kulturellen Angebotes, Förderung junger Talente, Zukunft der Vereine, Absicherung der Lebensqualität aller Einwohner und Ernstnehmen der alltäglichen Sorgen der Menschen.



CLEMENT Félix
23 Jahre
StA.: Luxemburgisch

Geschäftsführer von LëtzeBurger. Gründete mit 18 Jahren zusammen mit Kollegen eine Firma, die mit einem Burger Foodtruck startete und heute 6 Verkaufsstellen unterhält. Sobald er für etwas Feuer und Flamme ist, gibt er dafür ALL IN. Er ist ein Machertyp. Sein Motto: einfach MACHEN und das Ding durchziehen, auch wenn die Zeiten hart sind. Herzensanliegen: Jedem und ganz besonders jungen Menschen die Möglichkeit bieten, ihre Ideen und Träume zu verwirklichen.

Verheiratet, Vater von drei Kindern. Managementstudium in mehreren Ländern. Zunächst Berater für Unternehmen und für den öffentlichen Sektor in Luxemburg. Dann beruflich bedingte Aufenthalte in Polen und Frankreich. 2016 Umzug nach Bartringen und Arbeitsstelle bei der CFL: Tätigkeit im Bereich der Entwicklung intermodaler Schienenverbindungen, Generalsekretär und Leiter für nachhaltige Entwicklung. Herzensanliegen: Mensch und Klimawandel im Vordergrund der Politik.



CZECH Florian
40 Jahre - StA.: Deutsch und Französisch



DE FEUDIS Liliana Silvia
69 Jahre - StA.: Argentinisch, Italienisch, Luxemburgisch

Juristin i.R. Ehemalige Rechtsanwältin in Argentinien und in der EU, wissenschaftliche Mitarbeiterin am Europa-Institut in Saarbrücken, Übersetzerin. Mitglied der Kommissionen „Événements culturels et sportifs“, „Jumelage et coopération“ und „50+“. Mitglied im Friedrich-Spee-Chor (Trier), Kunstliebhaberin, die gerne Aquarelle malt. Herzensanliegen: nachhaltige demokratische Gesellschaft der Solidarität in Freiheit, Frieden, sozialer Gerechtigkeit und Chancengleichheit.

Verheiratet und Mutter von drei erwachsenen Kindern. Staatsangestellte i.R. Ehemalige Direktionssekretärin, danach Chargée de Cours für Religion in der Grundschule sowie Auxiliaire éducative in der EDIFF. Präsidentin der ACFL-Fraen a Mammen Bartreng, Mitglied und Kassenwartin der Chorale Sainte-Cécile. Herzensanliegen: Chancengleichheit in der Schule, Inklusion von Menschen mit spezifischen Bedürfnissen, Integration ausländischer Mitbürger.



HESS Dany (verh. Wirtz)
61 Jahre
StA.: Luxemburgisch



LEXIS Marc
45 Jahre

StA.: Luxemburgisch

Verheiratet. Vater von zwei Kindern. Diplom-Wirtschaftsinformatiker. Projektleiter am Centre des technologies de l'information de l'État und Präsident der dortigen Personalvertretung. Ehemaliges Mitglied der Elternvertretung und -vereinigung in Bartringen sowie der Kommissionen Familie und Jumelage. Hobbys: Song-writing und Musikproduktion. Herzensanliegen: eine soziale und innovative Politik, die gegen Ausgrenzung kämpft und ein nachhaltiges Wirtschafts- und Sozialmodell ausbaut.



LOVERRE Nino - 62 Jahre
StA.: Luxemburgisch
und Italienisch

In Italien geboren, seit 1963 in Luxemburg. Verheiratet. Vater von drei Kindern und Großvater

von 2 Enkeln. Vielseitige berufliche Erfahrungen: Mechaniker, Buchhalter, Versicherungsagent, Direktor einer Auto-niederlassung und Immobilienmakler. Jetzt: Frührentner. Mitglied der Kommissionen Finanzen, Bauten sowie „jumelage et coopération“. Kassenwart der CSV Bartreng. Herzensanliegen: gesellschaftliche Chancengleichheit, Überwindung von Rassismus im Alltag, gute Zukunft unserer Kinder.



MANGEN Henri
65 Jahre
StA.: Luxemburgisch

Vater von zwei Söhnen. Absolvent des „Lycée Technique Agricole Carlsbourg“. Landwirt und Reitstallbesitzer des „Bouferterhaff“ i.R. Entwickelte als Chefscout in Merl (10 Jahre) und in seinem Beruf eine tiefe Liebe zur Natur. War im Nationalkomitee der Jungbauern & Jungwinzer und vertrat Luxemburg in der „Commission européenne des jeunes agriculteurs“. Mitglied der Kommission „Nature et Environnement“. Herzensanliegen: Erhalten der Natur und einer gesunden Umwelt zum Wohl der Menschen.



PROVOST Julie
34 Jahre

StA.: Belgisch

Verheiratet. Mutter von zwei Kindern. Innenarchitektin spezialisiert auf Büro- und Geschäftseinrichtungen sowie auf die Leitung von Baustellen. Motiv ihrer Kandidatur: Chance und Gelegenheit, sich als Ausländerin in ihrer Wahlheimat zu engagieren. Herzensanliegen: außerschulische Aktivitäten und Events für Kinder, Entwicklung der Gemeinde (Fahrradwege zu bisher noch nicht angebundenen wichtigen Zielorten, Verbesserungen im Interesse der Haustierhaltung), Kultur, Architektur und Konstruktion.



RAUCHS Marc
51 Jahre
StA.: Luxemburgisch

Verheiratet. Vater einer Tochter. Ökonom, Freiberufler. Ehemaliger Scout, Scoutschef und langjäh-

riger Präsident des Club des Jeunes. Mitgründer des „Bartrenger Duerffest“. Gemeinderatsmitglied während 18 Jahren. Zurzeit Mitglied der Kommissionen Finanzen, Natur und Umwelt sowie Klimapakt. Herzensanliegen: besonnene Finanzplanung, stetige Verbesserung der Lebensqualität, von der Gemeinde initiierte soziale und ökologische Bauprojekte, die auch jungen Menschen eine Zukunft in Bartringen sichern.

HERE YOU WILL FIND
THE PORTRAITS OF
OUR CANDIDATES
IN ENGLISH



LES PORTRAITS DE
NOS CANDIDATES ET
CANDIDATS EN
LANGUE FRANÇAISE





SCHROEDER Marie-Paule
57 Jahre
StA.: Luxemburgisch

Leiterin Businesscenter
Firmenkunden – BGL
BNP Paribas. Präsidentin
der Chorale Sainte-Cécile
und der Asbl Oeuvres

paroissiales, die den
Sozialen Wohnungsbau
in Echels realisiert.
Herzansliegen: gutes
Zusammenleben aller im
Respekt vor der Nationali-
tät und Kultur sowie vor
dem Alter und Glauben
der Mitmenschen, An-
wendung des Nachhaltig-
keitskriteriums bei allen
Entscheidungen und
Projekten, bezahlbarer
Wohnraum, Förderung
der lokalen Geschäftswelt,
aktive kulturelle
Teilhabe.



ŠVEDKAUSKAITĖ Jolanta
44 Jahre
StA.: Litauisch

Mutter einer Tochter.
Doktorat in Physik.
Europäische Beamtin.
Gründerin und Präsidentin
der litauischen Schule

in Luxemburg. Organi-
satorin von kulturellen
Events: von Workshops
für Kinder über Konzerte
bis Theateraufführungen.
Ehrenamtlich Engagierte
bei Veranstaltungen.
Herzansliegen: bei-
tragen zur weiteren Ent-
wicklung der Gemeinde
Bartringen sowie zur
Integration der Auslän-
der in das Leben der Ge-
meinschaft; Kinder aller
Kulturen ermutigen, mit
altersgerechten Mitteln
zu lesen.

MÉI NO. MÉI BEWEEGEN.



D'CSV trëtt a fir eng proaktiv nohalteg sozial, ökologesch a solidaresch Kommunalpolitik, no bei de Leit an hire Froen, Uleies a Suergen. Mir sti fir geliefte Demokratie: mënschlecht Mateneen, Partizipatioun, Innovatioun a fir e gemeinsam Sichen no Léisungen fir d'Erausfuerderungen, déi sech haut stellen.

Le CSV prône une politique locale proactive d'anticipation sociale, écologique et solidaire, proche des gens et de leurs questions, préoccupations et soucis. Nous préconisons une démocratie en action : l'interaction humaine, la participation, l'innovation, la recherche collective de solutions durables aux défis d'aujourd'hui.

Die CSV tritt ein für eine proaktive nachhaltige soziale, ökologische und solidarische Kommunalpolitik, nahe bei den Menschen und deren Fragen, Anliegen und Sorgen. Wir stehen für gelebte Demokratie: menschliches Miteinander, Teilhabe, Innovation, gemeinsames Suchen nach Lösungen für die Herausforderungen, die sich heute stellen.

The CSV advocates a proactive sustainable, social, ecological and solidary local policy, close to the people and their questions, concerns and troubles. We stand for democracy in action: human interaction, participation, innovation, the search for solutions to the challenges of today.